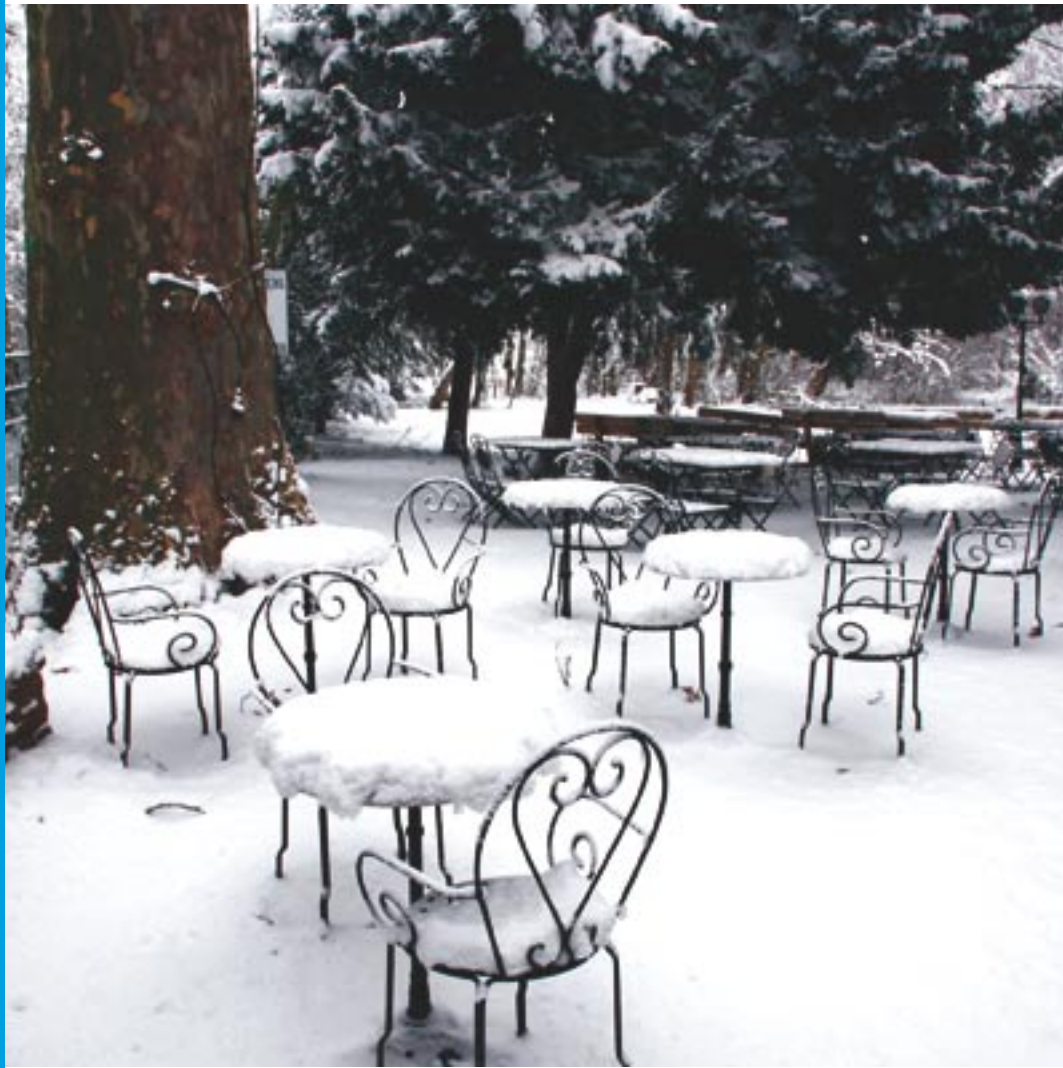


Neige, fêtes et musique font une fois de plus bon ménage. Les Diablerets, Gstaad, sans oublier opéras et concerts exceptionnels qui blanchissent les nuits d'hiver, le foisonnement musical prouve à nouveau que le monde des notes ne connaît pas de crise. Créations, découvertes: la musique se porte. Bien.



## Le sommaire

- 3 La douceur de l'Impérial
- 5 Une création musicale à l'Annonciade
- 10 40 ans pour le Festival Neige et Musique
- 13 Premier concours international Jean Villard-Gilles
- 14 Pas de crèche sans musique

## La pensée

« La musique d'ambiance n'est pas innocente. Elle n'est pas qu'une façon de dominer les bruits pénibles de la vie. Elle peut être l'annonce du silence général des hommes. »

Jacques Attali

## Les rubriques

- 16 Les jeux
- 18 Nouveautés de la partition
- 20 Nouveautés du livre
- 20 Sélection médias
- 22 Nouveautés du CD
- 23 Kid's
- 24 La revue des revues

# claves

CD 50-2904



## MARIA RICCARDA WESELING

Clara Schumann, Lili Boulanger, Alma Mahler  
Nathalie Dang *piano*

CD 50-2811



## CEDRIC PESCIA, NURIT STARK

Ferruccio Busoni, George Enescu

CD 50-2801



## COREY CEROVSEK

Wieniawski, Vieuxtemps  
Orchestre de Chambre de Lausanne  
Hannu Lintu *direction*

# 40

ANS DE PASSION  
JAHRE LEIDENSCHAFT  
YEARS OF PASSION

## Medito

### Les musiques pour mieux s'entendre!

Qu'elles soient rock, rapp ou jazz, classiques ou populaires, les musiques que nous pratiquons ont en général en commun le pouvoir de nous rassembler. En petit groupe dans



une cave, juste pour le plaisir, dans une salle pour un concert ou par milliers en plein air pour un festival. Les gens se dé-

placent pour la musique, pour les musiques... Musiques d'ici ou d'ailleurs, elles évoquent des paysages, font se rencontrer des sons parfois bizarres, souvent elles éveillent des émotions, rarement nous laissent indifférents.

Par delà la frontière des langues et des cultures, la musique nous permet de communiquer et de nous comprendre. Elle est cet élément qui stimule notre imagination, fait vibrer notre corde sensible ou adoucit les mœurs. Que l'on soit noir ou blanc, président ou mineur, directeur ou choriste, accordéoniste ou saxophoniste... nous avons tous en nous quelque chose qui s'allume, s'anime ou s'attendrit quand nous nous laissons pénétrer par les notes.

Alors que des conflits s'enlissent, que les catastrophes se multiplient ne pourrions-nous pas nous unir autour de la musique? Les musiques ne seraient-elles pas ce langage universel perdu à la tour de Babel? Les harmonies de nos voix et les accords de nos instruments ne pourraient-ils pas résonner d'un même message de paix? Pas seulement pour les concerts de l'Avent ou les soirées en faveur des bonnes causes qui se multiplient à la fin de l'année. Accordons nos violons pour que la paix et la trêve que nous demandons à Noël soit une réalité tout au long de l'année. Les musiques pour mieux s'entendre, voilà un beau programme pour une nouvelle année. Et comme le dit l'un de mes amis, il suffit que nous soyons plusieurs à y croire...

*Jean-Marc Pillonel*

*Toute l'équipe de Sympphonie vous présente ses meilleurs vœux de plaisir, d'échange et de partage en musique pour 2009.*

# L'Empereur sait se montrer cajoleur

www.leclavier.ch

**I**l a son temple, son palais. A Clarens, près de Montreux. Ses 2 mètres 90 trônent, incontournables. Le Bösendorfer Impérial. S'en approcher, le toucher? C'est possible. Le plus grand des pianos ne demande que ça. Se laisser jouer. Et surprise: un son chaud, cajoleur, sort de son corps. Séduisant. L'Impérial fait dans la douceur... A 180 ans, c'est pas mal...

Anne-Sophie Desrez, responsable marketing de Bösendorfer Switzerland et du magasin Leclavier.ch, «gardienne du temple», explique: «Si autrefois, les bösendorfer ont pu avoir la réputation de manquer de brillance, aujourd'hui c'est corrigé: la nouvelle mécanique permet un contrôle absolu de la frappe du marteau qui permet d'obtenir la qualité sonore voulue. Ils s'adaptent désormais à tous les sty-

les, à tous les jeux. Une fabrication artisanale exclusive, une technique qui considère le barrage, le boîtier et la table d'harmonie comme une unique entité sonore, élargissent la gamme de sonorités et améliorent le timbre de l'instrument. Et aucun autre piano ne contient une proportion aussi élevée d'épicéa.»

Depuis la mise en place d'une nouvelle équipe, en 2007, dirigée par Leopold Kupfer, Bösendorfer Switzerland ne dément pas la réputation d'excellence du célèbre Viennois. «Notre politique est de faire découvrir, voire redécouvrir, ces instruments de toute première qualité. Que le bösendorfer a sa place sur toutes les scènes. Jazz, classique, rock, il y en a toujours un qui correspond aux attentes des artistes. Nous en louons régulièrement, et de plus en plus, à des festivals, pour des enregistrements, pour des concerts particuliers...» Le Victoria Hall, le Montreux ou le Cully Jazz, le Festival Musique et Neige en sont particulièrement friands...

Et depuis ce printemps, le magasin Leclavier.ch dispose de sa propre salle de concert. Tous les mois – au minimum – Anne-Sophie Desrez organise un récital avec des artistes de la région ou invités. Une soixantaine de places qui sont quasi toujours occupées. Des cours y sont aussi dispensés.

Mais qui achète des pianos dont le prix de départ affiche quand même 88000 francs (pour le crapaud)? «Nos clients sont des particuliers, des musiciens professionnels, des professeurs de musique, des collectivités, des pianistes renommés...» *jft*



## L'ordinateur Ceus: Jupiter rejoint l'Impérial

Vous en avez rêvé? Bösendorfer l'a fait: un piano numérique équipé d'une véritable mécanique de piano à queue de concert. Le dernier développement dans la gamme Bösendorfer est Ceus - un ordinateur contrôlé piano à queue. Les équipements nécessaires peuvent être montés sur tous les pianos de la gamme pour permettre l'enregistrement direct des pièces tout en capturant toutes les nuances sonores. L'une des pierres angulaires dans le développement de Ceus a été une étude scientifique menée à l'Université de technologie de Vienne. Et tout a été analysé: les diverses façons dont nous percevons la musique,

la vitesse du marteau frappeur et de l'étouffoir, l'intensité d'un fortissimo ou le murmure d'un pianissimo, le jeu des pédales... Le produit final est un ordinateur d'enregistrement, de play-back et de diffusion internet. En effet, le système permet la «musico-conférence»: une innovation fort utile, par exemple, en cas de cours à distance. Le professeur entend exactement ce que joue l'élève, le voit, et ce dernier reçoit conseils et corrections sur son écran. Et est-il nécessaire de préciser que la sonorité intrinsèque de l'instrument, naturellement, n'est en rien affectée par ce mariage technologique?

MONTREUX MUSIC CONVENTION CENTRE  
AUDITORIUM STRAVINSKI MONTREUX  
SAISON CULTURELLE 08-09



LOCATION 021 962 21 19  
[www.saisenculturelle.ch](http://www.saisenculturelle.ch)



MONTREUX  
MUSIC &  
CONVENTION  
CENTRE

FONDATION DE LA  
SAISON  
CULTURELLE  
MONTREUX

## I Muvrini: un programme choral exceptionnel


# Les chœurs de la région dans la danse

www.muvrini.com

Après leurs deux concerts complets en mars 2008, les Corses d'I Muvrini reviennent jouer les prolongations à l'Auditorium Stravinski de Montreux. Avec, cette fois, deux soirées spéciales faites sur mesure. Le groupe entouré de tous ses musiciens, se produira avec les Chœurs des Ecoles de Villeneuve et environs. L'histoire, qui lie depuis cinq ans I Muvrini à Montreux, va donc s'enrichir d'un nouveau chapitre. Et comme de coutume, les bénéfices de ces concerts seront versés à la Fondation Lionel Perrier qui œuvre dans la lutte contre les tumeurs cérébrales et le soutien aux person-

nes atteintes de ce cancer. Mais cette fois, ce lien helvético-corse va se resserrer encore un peu plus. Puisque le concept d'I Muvrini avec des choristes amateurs et passionnés a si bien fonctionné en mars, pourquoi ne pas associer un chœur bien de chez nous à ces concerts?

Le choix s'est vite porté sur les Chœurs des Ecoles de Villeneuve et environs. Ils ont été préparés par Jacky Locks, chef attitré de la formation des «500 choristes», et qui accompagne à la télévision française les plus grandes stars internationales (Céline Dion, Johnny Hallyday, entre autres)

et qui a dirigé le chœur sur la tournée printemps 2008 d'I Muvrini, il fera profiter nos choristes de son expérience. C'est l'occasion de partager la magnifique scène de l'Auditorium Stravinski avec de grands professionnels du spectacle, pleins de gentillesse mais aux exigences artistiques élevées. C'est un vrai pari, d'autant que les choristes français venus en mars ont fait très forte impression! 

### Disque d'or en quelques semaines

Nés en Corse, très attachés à leur culture, I Muvrini font entendre leurs voix graves et profondes bien au-delà de l'Île de Beauté. Sans forcément prendre les autoroutes du show-business, ils remplissent les plus grandes salles (Paris-Bercy, Forest National à Bruxelles, les Zénith). Leur répertoire puise dans le chant traditionnel polyphonique corse, la variété, le rock, mélangeant instruments anciens tels que le violon ou la cornemuse aux guitares électriques, synthétiseurs et batterie. Au fil du temps, les frères Bernardini sont allés à la rencontre du monde, mélangeant les styles, se jouant des frontières, ils ont poussé leurs rêves de fraternité, d'humanité bien au-delà de la Corse, mêlant leurs voix, le temps d'une chanson, à Sting, Véronique Sanson, Tina Arena, MC Solaar ou Stephan Eicher... Leur dernier album, «I Muvrini et les 500 choristes», sorti en 2007, a été certifié disque d'or quelques semaines après sa sortie.





# Alpha 360°

*l'émotion que procure la musique se révèle dans toute sa plénitude*  
fabrication suisse / vevey  
finitions personnalisées 3 ans de garantie  
[www.alpha360.ch](http://www.alpha360.ch)

## Événement

### Un spectacle tout public

Le Roi Lion est vraiment ce que l'on appelle un spectacle tout public. Il vous fera retomber en enfance. Laissez-vous émerveiller par la magie des couleurs, des chorégraphies et des effets spéciaux. Les allusions et les pointes d'humour n'échapperont cependant pas à l'adulte qui sommeillera toujours en vous. Des « pets » de Pumbaa aux subtiles remarques de Zazu, il y en a pour tous les goûts si je puis dire. Le technicien se demandera certainement comment on fait sortir un rocher d'une telle taille au milieu de la scène... Il se laissera prendre par le jeu des masques mobiles faisant passer les héros du monde des humains à celui des animaux. Cela donnera sans doute à penser au philosophe.

### Une équipe de passionnés

Pour marquer le 1<sup>er</sup> anniversaire du spectacle parisien, le Théâtre Mogador a organisé le 14 septembre dernier une journée portes-ouvertes qui a rencontré un véritable succès. Plus de 5'000 personnes ont répondu à l'appel, attendant parfois plus de deux heures, pour rencontrer les acteurs du spectacle, se faire maquiller, écouter des contes africains, chanter avec les solistes ou pour discuter avec les habilleuses, les responsables des accessoires et j'en passe. Ce qui m'a frappé, c'est l'enthousiasme et la passion qui habitent toute cette équipe, de la placeuse au chef des chœurs en passant par le technicien, chacun prend son rôle à cœur.



Photos: Disney Brinkhoff / Mögenburg



# Le Roi Lion depuis un an à l'affiche

## Un défi parfaitement réussi

www.leroilion.fr

**D**epuis le 4 octobre 2007, Stage Entertainment France présente, au théâtre Mogador, *Le Roi Lion*, une œuvre contemporaine du répertoire du théâtre musical new-yorkais. Déjà distingué par trois Molières 2008 dont celui du théâtre musical, le spectacle a déjà attiré près d'un demi-million de spectateurs. Ces derniers viennent grossir les rangs des 45 millions de spectateurs qui ont déjà vu ce musical depuis 10 ans dans le monde entier.

A Paris, *Le Roi Lion* est entièrement adapté en français par Stéphane Laporte et interprété par une troupe française composée d'une quarantaine d'artistes et d'une vingtaine de musiciens. Dans la plus pure tradition de Broadway, le spectacle ne partira jamais en tournée et ne se joue que dans un seul théâtre en France, le Théâtre Mogador à Paris, jusqu'au 31 janvier 2009.

C'est sans aucun doute l'un des événements à ne pas manquer si vous allez actuellement à Paris. Ayant, comme beaucoup de monde, été touché par le dessin animé, je craignais un peu d'être déçu par ce spectacle. Le défi était de taille de transposer

sur scène cette histoire qui se passe dans un décor gigantesque, la savane; avec des scènes grandioses. Et bien Julie Taymor, metteur en scène avant-gardiste réputée de théâtre et d'opéra, a réussi cet exploit. Avec de très beaux masques expressifs, des costumes colorés et soignés dans le détail et des trésors d'ingéniosités, elle nous embarque dans le monde fabuleux de Simba.

Les effets sont encore augmentés et mis en valeur par les lumières de Donald Holder, lui aussi récompensé par un Molière. On se laisse prendre au jeu, émerveillé et captivé par tout ce qui se passe. Sans oublier l'humour qui affleure tout au long du spectacle. Il faut bien sûr aussi parler des musiques d'Elton John qui apportent également leurs pierres à cet édifice de réussite.

Des musiques vocales additionnelles ont été composées pour cette version théâtrale par Lebo M et, là encore, c'est une belle découverte. Tout sonne juste, toute la musicalité de l'Afrique se retrouve dans ces mélodies. J'avoue avoir été captivé durant près de trois heures, on ne s'ennuie pas une seconde. *jmp*



### Un cadeau pour Noël

Si vous cherchez encore des idées de cadeaux de Noël, profitez de la nouvelle offre famille: moitié prix pour les moins de 18 ans sur la base d'une place plein-tarif achetée, achat jusqu'à deux places à demi-tarif, valable du 13 novembre 2008 au 18 décembre 2008 et du 6 au 31 janvier 2009.

### Le Roi Lion en chiffres, c'est :

- 115 personnes travaillent chaque soir dans la production dont
  - 40 artistes
  - 17 musiciens
  - 50 techniciens
  - 8 administratifs
- 400 costumes
- 200 masques
- 100 instruments de musique
- 25 espèces d'animaux, de poissons, d'oiseaux et d'insectes sont représentées du plus grand (des girafes de 7,90m) au plus petit (une souris de 12,7cm).



# Création d'une comédie musicale L'Annonciade «Faces à Faces»

www.annonciade.ch



Ils sont une bonne trentaine, et ils en veulent! Les membres de l'Annonciade, Maîtrise de la Glâne, que dirige Yves Piller, ont décidé de se lancer dans une création musicale hors du commun: c'est eux qui en sont les principaux créateurs. «Il y a 4 ans environ, nous avons créé *Pantin Pantine*, une comédie musicale de Romain Didier et d'Alain Leprest. L'aventure avait beaucoup plu aux chanteurs. Qui ont demandé qu'on remette ça», explique Yves Piller. Sitôt dit, sitôt fait. Yves Piller s'est mis

à la chasse d'une œuvre qui conviendrait à des musiciens amateurs de 6 à 20 ans. «Or, je n'ai rien trouvé de vraiment convainquant. Si bien que nous nous sommes rendus en week-end dans un chalet, en nous disant que nous allions la faire nous-mêmes, cette comédie.» Laquelle s'appellera *Faces à Faces*.

Avec Aloys Lauper, historien et écrivain, ils montent un scénario. Ils écrivent les textes. La musique est confiée à un Canadien de Berne, le trombonis-

te, pianiste et arrangeur Dave Montreuil, qui lui donne des accents jazzy, parfois funky. «Une vraie comédie musicale à l'Américaine.» Alain Guerry peaufine les dialogues et assure la mise en scène. Et Nathalie Favre-Pandur se lance dans une chorégraphie qu'interpréteront les enfants de la Maîtrise eux-mêmes.

«Cette création est vraiment un travail d'équipe, note le directeur. Douze chansons la ponctuent; il y a aussi 1 ouverture, 2 intermèdes, et 3 chorégraphies. Les enfants font tout: choristes, danseurs, acteurs...» L'histoire? Une cour d'école, un petit monde, un microcosme... Une tranche de vie collective, des mots pour chanter la tolérance, des notes pour dire la solidarité. C'est une réflexion sur la différence, les préjugés, les conflits au quotidien. A voir absolument! *jft*

## Six représentations

*Faces à Faces* sera donné à Romont les 14 et 15 mars; à Farvagny le 27 mars; à Middelstalden le 8 mai; à Savigny le 20 juin; et à Chardonne le 21 juin. En première partie, un chœur de la région est invité à se produire.

media *S*

Les Radios Francophones Publiques (RSR, Radio France, Radio Canada et RTBF) ont décerné le titre de «Jeune soliste 2009» à la harpiste canadienne Valérie Milot,

née le 13 mai 1985. Il s'agit d'une bourse de 4000 euros qui permet de se faire connaître sur le plan international et de lancer sa carrière. Valérie Milot est également lauréate du prestigieux Prix d'Europe 2008.

Grand concours de la chanson sur Radio Canada. Amateur ou professionnel, toute personne inspirée par le thème proposé peut participer en soumettant une chanson complète (paroles et musiques) écrite pour l'essentiel en français.

La radio sort du cadre. Désormais, 49,8% de l'écoute de ce média se fait en dehors du domicile, en voiture, au travail ou ailleurs, selon le bilan annuel de la radio 2007-2008. La radio confirme sa place de «média de la mobilité». Plus de 77% des auditeurs effectuent au moins un déplacement par jour et la moitié d'entre eux écoute la radio à cette occasion. Les stations musicales sont privilégiées dans ces moments nomades quand les radios généralistes sont surtout écoutées à domicile. La radio est aussi plus écoutée par les jeunes de 13 à 19 ans (86,1%) et les cadres (92,8%).

## Lyoba en reggae

Le groupe fribourgeois Contretemps fête ses 15 ans. Et sort pour l'occasion un troisième CD, *Octoplasme*. Jazzy, rythmé, avec des clin d'oeil à la chanson française (Gainsbourg, Romain Didier), l'opus livre surtout une jolie surprise: un *Ranz des vaches* version reggae, et rebaptisé *Za Mayi*. Le CD sera verni le 13 décembre au Buro de Bulle, et le 14 au Phénix de Fribourg. Le groupe, qui aime bien les challenges, se produira aussi le 19 dans le hall de la gare de Fribourg. En février dernier, il avait déjà donné un concert pour les détenus du pénitencier de Bellechasse. Il sera aussi à Gruyères le 3 janvier pour un concert en compagnie du Chœur Utopie.

www.octuor.net




# Un Conte d'Offenbach à Cossonay

## Ateliers internationaux

<http://acj.musicanet.org>

Du 8 au 16 août prochains, Cossonay va «s'enchanter» avec un événement exceptionnel: la création, par deux ateliers internationaux, d'un spectacle lyrique léger intitulé *Un Conte d'Offenbach*, comédie bouffe en 3 actes et 8 tableaux. Création originale conçue par Jérôme Collomb et mise en scène par Philippe Laedermann, sous la direction musicale de Florence Grivat. Deux représentations sont prévues. Le spectacle durera environ 80 minutes et chaque atelier-

chœur aura une vingtaine de minutes de musique à chanter, le reste étant assuré par des solistes et un comédien-narrateur. Deux ateliers travailleront au spectacle.

Un des deux sera aussi «scénique» et chantera donc par cœur! Il y aura en parallèle un stage de direction chorale, animé par Guido Helbling, qui a déjà exercé cette fonction et enthousiasmé ses stagiaires. Le Chant commun ne sera pas oublié, évidemment! 




## Week-end pour chefs de chœur

# Méthodes et astuces

[www.acj-suisse.ch](http://www.acj-suisse.ch)

Le week-end des 24 et 25 janvier, à Crêt-Bérard, sera animé par Bernard Guye, de Neuchâtel. Bernard Guye dirige et chante dans plusieurs ensembles neuchâtelois et a remporté le 1<sup>er</sup> prix du concours suisse des chorales de l'USC à Soleure en octobre 2007. Responsable de la formation des directeurs de chorales dans son canton, il fonctionne aussi régulièrement comme expert lors de diverses fêtes régionales et cantonales.

À qui s'adresse le stage? Aux chefs des chœurs intéressés à découvrir ou approfondir leur métier en prenant exemple sur un chef chevronné, voire en se con-

frontant à lui, mais aussi aux choristes intéressés qui souhaitent faire partie du chœur et qui sont évidemment les bienvenus! L'approche se fera autour d'œuvres originales, pas ou peu connues chez nous, que l'on découvrira sur place. 

### Concert exceptionnel

Le stage est organisé par À Cœur Joie Suisse, qui prend en charge une partie significative des frais. Le samedi soir, concert exceptionnel ouvert à tous: le trio vocal Nørn, un groupe féminin extraordinaire, donnera un spectacle absolument envoûtant!

## Allegro

### La lune à La Sarraz

Le Chœur mixte de La Sarraz, fort de ses 35 membres, fêtera ses 50 ans en 2009. Pour marquer cet événement, il a choisi de présenter un spectacle exceptionnel et original, lors de quatre représentations en janvier 2009: *Le Voyage dans la lune*, de Jacques Offenbach. Cet opéra bouffe en 4 actes est un véritable challenge, car il requiert non seulement des qualités vocales, mais également théâtrales. Le chœur s'est entouré d'une équipe de professionnels afin de présenter un spectacle de qualité: metteur en scène, directeur, solistes.  
[www.choeur-la-sarraz.ch](http://www.choeur-la-sarraz.ch)

### Deux chœurs fribourgeois distingués à Prague

La Chanson des 4 Saisons, dirigée par Louis-Marc Crausaz, et le groupe vocal Mon Pays, dirigé par Pierre André Bugnard, rentrent de Prague où ils ont participé au «Prahá Cantat, les 22<sup>e</sup> journées pragoises de chant choral» et ont tous deux obtenu la distinction d'or. La Chanson des 4 Saisons a encore été proclamée vainqueur de la catégorie chœur-mixte, devant des chœurs venant de France, de Suisse, de République Tchèque, d'Autriche, d'Allemagne... Et cerise sur le gâteau, Louis-Marc Crausaz a obtenu le prix spécial de la meilleure direction, parmi tous les directeurs des chœurs de toutes les catégories.

### Chefs de chœurs: formation valaisanne remaniée

Le Conservatoire cantonal valaisan, en collaboration avec la Fédération cantonale, met sur pied une nouvelle filière de formation pour les chefs dès septembre 2009. Elle remplacera la filière officielle qui, jusqu'à présent, groupait les étudiants de 1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année. Afin d'assurer des classes plus homogènes et plus fournies, on ne prendra plus les inscriptions de manière annuelle, mais seulement au début de chaque cycle de trois ans. Une formation préparatoire est toutefois prévue.



#### 400 enfants découvrent «la grande musique»

Ouvrir un festival de musique classique aux jeunes. C'est ce qu'essaie de faire celui de la Chaise-Dieu depuis une dizaine d'années. Pendant les vacances de la Toussaint, il a invité quatre cents enfants de sept à quatorze ans, inscrits dans des centres de loisirs de tout le département de la Haute-Loire, pour découvrir «la grande musique» au centre culturel de Vals-près-le-Puy. Compositeurs retenus: ceux ayant conçu dès leur plus jeune âge (Mozart, Schubert...).

#### Du classique au métal, les mêmes personnalités se révèlent

Entre le riff furieux d'un metal-leux et l'harmonie d'une violoniste jouant Bach, le fossé est énorme. Mais pas pour les mélomanes amateurs de ces deux genres musicaux. En effet, des psychologues ont constaté que les aficionados de Slipknot, Megadeth et Bullet For My Valentine partageaient de nombreux points communs avec ceux de Brahms, Chopin ou Mozart. Ces deux groupes sociaux ont tendance à être créatifs, introvertis, et virtuellement identiques. » Psychologiquement parlant s'entend. De leur côté, les fans de jazz seraient également créatifs, plutôt enclins aux sorties et amateurs d'endroits calmes.

#### La «fête» dans un magasin d'ameublement

Des musiciens de l'Orchestre national de Bordeaux Aquitaine se sont produits dans un magasin d'ameublement pour aller «à la rencontre d'un public qui n'a pas l'habitude de la musique classique» dans le cadre de la manifestation nationale «Orchestres en fête!». Au rayon bibliothèques, quatre virtuoses du cor, costumes noirs et chaussures cirées, ont joué pour un public mêlant des mélomanes, confortablement installés sur les canapés présentés en exposition, des clients poussant leurs chariots et même quelques vendeurs...

## 40 ans de Musique et Neige

# Un soldat aux Diablerets

www.musique-et-neige.ch

Quarante ans que le Festival Musique & Neige des Diablerets offre la possibilité d'écouter une musique enchanteresse, dans un endroit enchanteur [Sympafolio n° 56]. Pour sa 40<sup>e</sup> édition, les organisateurs ont concocté un menu digne des plus grands chefs. Avec, en vedette, *l'Histoire du Soldat*. Pourquoi *l'Histoire du Soldat*? Jean Lugin, président du festival: «Stravinski, Ramuz, Ansermet, tous ces gens étaient des habitués de la station, et y ont travaillé.» La version de ce 40<sup>e</sup> sera mise en scène par Patrick Lapp, qui interprétera aussi le personnage du Diable, et les décors sont signés Jean-Claude Maret. Six représentations sont prévues, entre le 14 et le 24 janvier 2009.

En 40 ans, le festival n'a pas pris une ride. La magie des lieux et l'ambiance décontractée qui le caractérisent restent appréciées. «On peut venir au concert en tenue de ski, sourit Jean Lugin; car on vient d'abord pour écouter, pas pour se montrer. C'est une part de notre succès.»

L'autre raison du succès est dans le choix sûr du directeur artistique, Thierry Wälli. Des ensembles de grande valeur, fidèles, qui aiment venir: «Les musiciens le disent, il y a une grande qualité d'écoute», souligne Jean Lugin.

Et cette édition ne démentira pas ce succès. Thierry Lang et les Armaillis de la Gruyère en ouverture de saison le 1<sup>er</sup> janvier – «et tant pis pour la concurrence avec Vienne...» – un Ensemble Ruggeri, un Quatuor Fauré, une soirée spéciale Franz Schubert avec une causerie d'André Charlet, etc... Jusqu'au 7 mars, la montagne va scintiller de tous les feux de la musique de chambre.

Et Jean Lugin de conclure: «Quand la magie opère, c'est un enrichissement émotionnel, une communion entre musiciens et public!» *jft*

#### Une exposition autour du Soldat

*L'Histoire du Soldat*, c'est d'abord l'histoire d'une amitié entre Stravinski, Ramuz, Ansermet, Auberjonois, Gilles, et tant d'autres.

Car l'histoire de *l'Histoire du Soldat* a réuni jusqu'à aujourd'hui nombre de personnalités séduites par les aventures du diable, de la princesse, de la danseuse et du soldat violoniste: Elie Gagnebin, Gea Augsburg, Peter Ustinov, Igor Markevitch, Jean-Marc Borry, Patrick Lapp...

Une exposition retrace ces rencontres "au sommet" d'artistes

qui tous, de près ou de loin, ont fréquenté les Diablerets.

Jusqu'au dessinateur de BD Cozey, qui signe l'affiche du spectacle, et qui a des liens très proches avec les lieux.

Une remarquable documentation, parfois inédite, attendra le visiteur dans le foyer de la Maison des Congrès.

A noter également la sortie d'une superbe plaquette richement illustrée et racontant les 40 ans du festival. Une manière aussi de remercier tous ceux qui l'ont soutenu.



## L'âme des violons

www.atelier-orchestre.ch

Expérience unique en Europe, l'Ensemble Instrumental Romand, créé et dirigé par Eric Bauer, est en résidence à la salle Opéra des Hôpitaux universitaires de Genève, et cette année, il a concocté une fois de plus un programme «Fêtes» des plus alléchants.

Les deux concerts de Noël, les 24 et 25, glorifieront l'Âme des violons, avec le Concerto pour deux violons de Bach et le *Ricercare* orchestré par Jean-Marie Auberson, puis le Concerto

pour quatre violons de Vivaldi. Deux quatuors à cordes de Haydn les 28 et 30 décembre, et le 1<sup>er</sup> janvier 2009 le concert du Nouvel An: la grandiose Symphonie concertante pour hautbois, clarinette, cor, basson et orchestre de Mozart.

Violoniste et chef d'orchestre, Eric Bauer a créé l'Ensemble Instrumental Romand ainsi que les Ateliers d'orchestre il y a 11 ans. Depuis 10 ans, ils sont en résidence aux HUG. *jft*

## 9<sup>e</sup> Sommets musicaux de Gstaad Le trio de piano à l'honneur

www.sommets-musicaux.com

L'hiver à Gstaad est synonyme depuis neuf ans de découverte de jeunes artistes et de talents confirmés sous l'égide des Sommets Musicaux. En vedette de cette édition, du 30 janvier au 7 février 2009: le trio avec piano. Huit jeunes formations se succéderont sous les yeux exigeants du violoncelliste Claude Starck, parrain de ces concerts.

Les concerts de Saanen accueilleront le jeune prodige Teo Gheorghiu, héros en 2007 du film helvétique *Vitus*. Il interprétera le concerto pour piano de Schumann en compagnie de l'Orchestre de Chambre de Genève sous la baguette de Patrick Lange. La Camerata Bern mêlera baroque italien et musique espagnole, avec le *Concerto de Aranjuez* et la guitariste Liat Co-

hen. Soirée trio de piano aussi, avec des maîtres de la discipline: Dmitri Makhtin, Alexander Kniazev et le bouillonnant Boris Berezovsky au piano, suivie d'un récital de Marc-André, Hamelin. Enfin, pour clore ce feu d'artifice, l'une des plus belles révélations du festival 2007: le violoniste Yossif Ivanov, qui a choisi le concerto en mi mineur de Mendelssohn pour briller aux côtés de la Sinfonia Varsovia dirigée par Jacek Kasprzyk.

Les voûtes épurées de l'Eglise de Rougemont inspireront à nouveau cette année une série d'artistes, parmi lesquels les pianistes Fumiko Shiraga et Elisabeth Leonskaja, ainsi que la violoncelliste Natalia Gutman, qui a choisi la formation phare de cette édition. *S*

## Classique

### Bach et Honegger à la Cathédrale

L'OCL et le chœur Pro Arte, sous la direction de Pascal Mayer, ont préparé un concert de Noël exceptionnel: le *Magnificat* BWV243 de Jean Sebastian Bach et *Une Cantate de Noël* d'Arthur Honegger. Un concert qui sera donné le 16 décembre en la cathédrale de Lausanne.

www.cpal.ch



### Le chœur Tenebræ à Montreux

Tradition oblige, le prochain Montreux Choral Festival déroulera ses fastes du 14 au 18 avril. Une vingtaine de chœurs se produiront en concours au Théâtre de Vevey, dans le but de décrocher les nombreuses récompenses proposées. Et le célèbre chœur londonien Tenebræ sera à l'affiche du concert de gala, le 18 avril, à l'Auditorium Stravinski de Montreux. Cet ensemble jouit d'une renommée mondiale. Le programme comprendra des chants russes et une œuvre donnée en première suisse, intitulée *The Path of Miracles*, et inspirée du Chemin de Compostelle. Nous y reviendrons.

www.choralfestival.ch

### Un Mozart de 19 ans

L'Opéra de Fribourg convie à l'introspection des cœurs avec *La Finta Giardiniera* du tout jeune Mozart (1775). Œuvre mi-sérieuse mi-comique, ce *dramma giocoso* sera joué à Fribourg du 31 décembre au 18 janvier. Mise en scène de Gisèle Salin. Jean-Claude de Bemels a imaginé les costumes et la scénographie. Serge Simon créera les lumières.

www.operafribourg.ch

Dimanche-Musique Saison 2008-2009 Association des Concerts de Corpataux-Magnedens	Dimanche 11 janvier 2009 Cédric PESCIA, Récital de piano
	Dimanche 1 <sup>er</sup> février 2009 Orchestre Jean-Louis PETIT, Paris
	Dimanche 1 <sup>er</sup> mars 2009 L'Accroche-Chœur, Ensemble vocal de Fribourg Direction: J.C. FASEL Musique sacrée du 19 <sup>e</sup> et 20 <sup>e</sup> siècle

Programme complet: [www.dimanche-musique.ch](http://www.dimanche-musique.ch)



28 décembre, 17 h 00, Cathédrale de Sion

Le chœur Novantiqua de Sion  
avec le Brass band de Vex

Dir. Bernard Héritier et Pierre-Alain Bidaud

## Musiques de Noël de Gabrieli à Rutter

Motets de Gabrieli pour 6, 8, 10 et 12 voix mixtes  
Suite de Noël pour chœur mixte et formation de cuivres  
Gloria de Rutter pour chœur mixte et formation de cuivres

[www.novantiqua-sion.ch](http://www.novantiqua-sion.ch)

HUG

L'ART A L'HOPITAL

## Entre Noël et Nouvel An

HUG - Hôpital Universitaire - Salle Opéra, Genève  
Ensemble Instrumental Romand

direction Eric Bauer

23.12.2008 - 25.12.2008

Bach Concerto pour deux violons et orchestre  
Bach Ricercare - Vivaldi Concerto pour quatre violons et cordes

27.12.2008 - 30.12.2008

Haydn - Quatuors à cordes opus 76 n°4 en sib majeur et opus 76 n°2 en ré mineur

31.12.2008 - 01.01.2009

Mozart - Symphonie concertante pour instruments à vent et orchestre, KV 297b en mi b majeur

renseignements et horaires

[www.atelier-orchestre.ch](http://www.atelier-orchestre.ch)

## L'Oiseau de feu "Жар Птица"

Disques - Partitions

O. Ranguelov  
4, rue des Châteaux  
1950 Sion



45<sup>e</sup> Montreux Choral Festival  
14 - 18 avril 2009

## Concert de gala

samedi 18 avril

Auditorium Stravinski de Montreux



Chœur Tenebrae  
Londres

[www.choralfestival.ch](http://www.choralfestival.ch)

# Un concours Jean Villard-Gilles Première internationale

www.espritfrappeur.ch




**A** vos partitions! Le café-théâtre l'Esprit Frappeur, à Lutry, organise le premier concours international de chanson française Jean Villard-Gilles. Cette première aura lieu les 29 et 30 mai 2009. Le concours est ouvert à tous les artistes chanteurs, suisses ou étran-

gers, amateurs ou professionnels (à l'exception d'artistes produits par une major) et âgés d'au moins 18 ans, chantant en langue française. Tout groupe vocal est considéré comme un artiste.

Chaque candidat doit envoyer à l'Esprit Frappeur, jusqu'au mercredi 29 avril 2009, dernier délai, trois documents sonores (MP3) contenant l'une des chansons suivantes :


- La reprise d'une chanson issue de l'ensemble du répertoire des origines à 1990.
- Une chanson inédite de création dont il est l'auteur, non enregistrée sur un disque commercialisé et ne figurant pas sur internet.
- Une chanson issue du répertoire enregistré de Jean Villard-Gilles.

De plus, l'accompagnement se fera en direct (pas de bande play-back) et quatre personnes au maximum sont autorisés sur scène, chanteur(s) et musicien(s) compris. 

## Gainsbourg à la Cité de la Musique Voyage onirique avec l'artiste

www.cite-musique.fr

Entre poésie et provocation, une carrière fulgurante, à parcourir entre compositions sonores originales, films, concerts, manuscrits, objets et souvenirs... Le Musée de la musique, à Paris, consacre une exposition à Serge Gainsbourg à l'heure où sa popularité prend une envergure internationale. Tandis qu'à Londres et à New York, la pop contemporaine redécouvre les talents de poète et de mélodiste du *French artist*, Tokyo connaît une véritable «gainsbourgmania», mixant et copiant ses compositions.

L'exposition de la Cité de la Musique, organisée grâce à des prêts exceptionnels permis par la famille, tranche avec les hommages classiques. À mi-chemin entre une exposition et une installation, le projet est l'hommage d'un artiste d'aujourd'hui, Frédéric Sanchez, à l'une des grandes personnalités musicales françaises du XX<sup>e</sup> siècle. Pendant quarante ans, Gainsbourg n'a cessé de créer des associations et des correspondances entre mots, images et musiques. L'exposition est conçue comme une véritable mise en espace de ces trois dimensions, invitant à un voyage onirique dans l'univers de l'artiste. 



## Chansons

### De Combremont à Paris

Amélie Roder? Une chanteuse qui fait son chemin. Depuis un an, elle travaille avec un réalisateur parisien et prépare son premier disque. A 23 ans, elle a déjà dix ans de scène derrière elle. A Combremont-le-Grand, où elle a grandi, elle chantait le gospel, dans un groupe animé par Dominique Geseney-Rappo. Le déclic est fait. En 2001, elle commence à composer ses propres chansons. Elle y prend tant de plaisir qu'elle ne s'arrêtera plus, elle est désormais auteur, compositeur et interprète. Elle passe un diplôme à l'école de musique Le Funambule, à Nyon. En rentrant d'un voyage en Turquie, elle compose *Yali*, et gagne avec cette chanson le premier prix du concours Star de demain en 2004, à Genève, et se produit à Cully et au Montreux Jazz. Puis elle réussit donc à convaincre Vincent-Marie Bouvot (qui a travaillé avec Zazie, Pagny, Zennatti, Elsa...) de travailler avec elle et de préparer son premier CD. Grâce au concours Star de demain, Amélie Roder profite aussi du soutien de la RSR. On devrait bientôt l'entendre dans l'émission *Bleu Musique*. Elle donne également des cours de chant dans une école privée.

www.amelie.fm





## Variations sur le thème des célébris

# Il n'y a pas de crèche sans

Qui dit santons, dit Provence. Et qui dit santons musiciens évoque les instruments traditionnels du Midi. D'abord, il y a le tambourinaire et son galoubet. C'est le santon musicien le plus typique de la crèche. Il est, avec l'arlésienne en habit de fête, indispensable dans toute crèche provençale digne de ce nom. Il est le type même du santon provençal par excellence.

Il y a ensuite le joueur de cornemuse. Le cornemuseur est associé à l'image du berger. Il apparaît dès le XIII<sup>e</sup> siècle. C'est de lui qu'il s'agit, bien sûr, quand on chante «jouez hautbois, résonnez musettes...»

Mais d'autres musiciens sont immortalisés par les santonniers. Parmi eux, le joueur de pétadou. Il s'agit d'un tambour à friction au son voisin de celui de la contrebasse à corde. Cet instrument était primitivement construit à partir d'un cougourdon (courage creuse). La matière étant trop fragile, certains lui ont préféré un pot ou une marmite en terre cuite, fermée par une peau d'animal à laquelle est fixée perpendiculairement une baguette en roseau.

La peau n'est pas directement frappée, mais mise en vibration par le frottement des doigts humidifiés sur le roseau, tenu dans une position verticale. Le pot joue un rôle de résona-

teur. Le pétadou serait le plus vieil instrument à percussion connu dans l'ancien comté de Nice.

Citons également le joueur de tympanon. Il existe plusieurs types d'instrument appelés tympanon, le plus connu est à cordes frappées, véritable ancêtre du piano. Il s'agit d'un instrument posé à plat dont les cordes sont frappées au moyen de petites mailloches en bois. Aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, les tympanons (ou timbals) étaient traditionnellement utilisés pour accompagner les musiciens tambourinaires. Ils étaient alors constitués de deux petits tambours accolés de même forme, portés accrochés à la ceinture ou suspendus au cou par une attache.

Et il y a le joueur de vielle. Il serait un des plus anciens types de santon. La plupart des auteurs s'accordent à dire qu'il fait son apparition vers 1820. C'était l'instrument privilégié des troubadours. À côté d'elle, voici la basse, la balaïka, le banjo, la mandore, la guitare, la mandoline, le bouzouki... La mandoline et la guitare étant d'ailleurs les deux instruments les plus souvent représentés par les santonniers.

Et n'oublions pas la flûte de Pan – Pan protégeait les troupeaux, les chevriers et les bergers – et bien sûr l'orgue de Barbarie. jft

### Anges, bergers et bonnes joues

Ce sont les anges et les bergers qui sont les premiers santons musiciens. Leur musique crée un climat paisible, harmonieux, romantique à souhait. Difficile d'imaginer une scène pastorale sans la présence de cette douce mélodie. Mais dans les crèches anciennes, les bergers musiciens jouent surtout de la cornemuse ou musette. Les santons proprement musiciens qui doivent leur nom à l'instrument qu'ils utilisent, les artistes en quelque sorte. Même si cette activité n'est pas celle dont ils vivent, ce n'est pas leur métier qui est mis en valeur, mais leur art, leur pratique d'un instrument. Les hommes joueraient plutôt de la cornemuse ou du tambour, et les femmes de la vielle. Jouer de ces instruments différents l'un de l'autre mais complémentaires serait lié à une démarche de séduction. Mais le plus célèbre des santons musiciens demeure l'ange Boufareou, qui joue de la trompette pour annoncer la naissance de l'Enfant. On le retrouve dans la crèche sous la forme d'un ange que l'on accroche au dessus de l'étable. Il souffle dans une trompette dorée et ses joues sont énormes... D'ou l'expression provençale pour désigner une personne très joufflue: «On dirait l'ange Boufareou!»

# simes santons de Provence

## musique et sans musiciens

*Tantôt véritables objets de collection, tantôt simples coups de cœur, les santons de Provence brillent de tous leurs feux à Noël. Et parmi les plus prisés, on trouve les figurines représentant des musiciens. Une tradition pluriséculaire qui évoque des instruments parfois oubliés.*



## Un art qui naît au XVIII<sup>e</sup> siècle

Le tambourinaire suffit à lui seul pour évoquer cette Provence idéale et imaginaire qui puise ses racines au cœur de ces mélodies simples et populaires jouées au galoubet d'une main et rythmées de l'autre par le son du tambourin. Danses, chants et musiques constituent une part importante de la culture provençale. Les chants de Noël, les *noëls* sont plus anciens que les santons. Leur origine remonte au Moyen-Age, comme le signale Pierre Ripert dans *Les Origines de la Crèche Provençale et des santons populaires à Marseille*. Ceux de Saboly ont connu leur apogée en Provence au XVII<sup>e</sup> siècle et se chantent encore aujourd'hui accompagnés par des instruments traditionnels.

Le tambourinaire fait partie des santons qui apparaissent très tôt dans la crèche provençale. Il figure déjà dans des crèches du XVIII<sup>e</sup> siècle. Dans le

grand livre de Georges Arnaud et Léopold Dor, *Noël en Provence*, on peut voir une planche de petits santons de bois habillés, du XVIII<sup>e</sup> siècle, parmi lesquels figure un tambourinaire.

A la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, joueur de tambour et joueur de galoubet sont également présents dans la collection dite Louche. La famille Louche possédait en effet 18 sujets disposés sur un cadre vitré, réalisés en terre cuite sur des socles assez hauts. Arnaud et Dor considèrent qu'il s'agit du premier créateur de figurines qui soit identifié. Ils le qualifient même de premier santonnier connu.

Mais selon Ripert, ces musiciens sont déjà réalisés en terre cuite et figuraient dans une crèche, avant la naissance officielle des santons. Car c'est au début du XIX<sup>e</sup> siècle que les figurines telles que nous les connaissons aujourd'hui font leur apparition.

# Les jeux de Sympafolio

## Notuko

	ré							
sol		la		b				si
	#	mi			ré			
	la		#	si				
mi	si		la		b		ré	do
				do	fa		la	
			fa			la	#	
fa				mi		sol		ré
							mi	

Notuko: une idée de Sympafolio

## Les mots du Grand Jacques

- Il doit beaucoup à cette mythique salle parisienne
- Il en a fait un célèbre poivrot, ils allaient boire ses derniers sous chez la mère Françoise
- Il y est né en 1929
- Dans ce rôle créé par Francis Veber, il précéda Pierre Richard, Jacques Villeret et Daniel Auteuil
- Il repose dans ces îles aux côtés de Paul Gauguin
- Dans une chanson de 1964, il les trouvait tellement bons
- Dans une chanson du même nom, il l'attendait toutes les semaines avec des lilas
- Elles dansent sans rien dire
- Dans la chanson *Les remparts de Varsovie*, il y est barman tous les soirs
- Le sien est si plat que les cathédrales en sont les seules montagnes

## Le quiz

### Complétez les paroles...

J'ai demandé à la lune... (Indochine)

- Pourquoi tu me regarde comme ça
- Et le soleil ne le sait pas
- Si tu prendrais soin de moi

Petite Marie, je parle de toi... (Francis Cabrel)

- Et toi tu parles de moi
- Parce qu'avec ta petite voix
- Tu es la plus belle, crois-moi

J'ai perdu la tête depuis que j'ai vu... (Dany Brillant)

- Loana
- Claire
- Suzette

Dans son vieux pardessus râpé... (Daniel Guichard)

- Il avait froid toute la journée
- Il s'en allait l'hiver, l'été
- Il s'en allait toujours mendier

Dis lui toi que je t'aime... (Vanessa Paradis)

- Ou bien qu'il se branche sur IBM
- Ou j'irai lui dire moi-même
- Et dis lui qu'il n'est plus le même

Mon mec à moi... (Patricia Kaas)

- Il est beau comme un dieu
- Il me parle d'aventures
- Il joue au football

Elle met du vieux pain sur son balcon... (JJ Goldman)

- Pour enlever les oiseaux, les poissons
- Pour vivre par procuration
- Pour attirer les moineaux, les pigeons



## Gagnez un abonnement à Sympafolio!\*

Trouvez les réponses justes aux trois jeux de cette page et renvoyez cette dernière jusqu'au 31 décembre 2008 à Sympaphonie, CP 407, CH-1530 Payerne. Un tirage au sort départagera 10 gagnants.

Nom: .....

Adresse: .....

NPA / lieu: .....

Téléphone: .....

\* offre réservée aux non-abonnés.



## 8<sup>e</sup> festival «Au-delà des préjugés»

# La danse dans la ville

www.jdsevents.ch


JDS Events présente le thème «Face à face» à l'occasion de la 8<sup>e</sup> édition du festival «Au-delà des préjugés». Nouveautés 2009: jurys internationaux (USA, Canada, France), spectacles de danse contemporaine et urbaine, cirque suisse Kunos pour enfants. 3 jours, du 30 janvier au 1<sup>er</sup> février, pour plus de 10 concours de danse avec money price, plus de 500 danseurs et danseuses, plus de 6 juges internationaux qui offrent des stages de danse pour tout niveau...

Le Festival de danse urbaine «Au-delà des préjugés» attire la foule. Plus de 2000 personnes l'an dernier. Au programme: animations, concours, créations artistiques et stages d'initiation dispensés par des danseurs professionnels.

Considéré comme le leader suisse romand dans l'organisation événementielle, JDS Events est une association – à but non-lucratif – animée par une trentaine de bénévoles et active depuis plus d'une dizaine d'années afin de va-

loriser les danses et arts urbains. C'est en mutualisant les talents et expériences de chorégraphes, enseignants, danseurs de haut niveau ou encore metteurs en scène de ses membres, que l'association a déjà pu organiser sur Lausanne plus d'une cinquantaine d'événements, dont le festival «Au delà des préjugés».

Depuis plus de 4 ans, JDS Events participe à la programmation du «Festival Montreux Jazz» sur une journée en offrant diverses animations artistiques et s'occupe également des camps de vacances d'été au sein du MJSR – Mouvement jeunesse de Suisse romande – en proposant divers ateliers de création.


Actuellement, l'Association organise annuellement 3 événements socioculturels de danse (outre le festival «Au-delà des préjugés», la «Contest Night» et la «journée d'initiation 100% hip-hop, culturelle et gratuite») ainsi que des stages avec des professionnels de danse provenant des Etats-Unis, de France, de Suisse... 



## Patricia Kaas, tournée intimiste

A l'instar d'Edith Piaf ou de Charles Aznavour, Patricia Kaas est une des rares artistes francophones de stature internationale: plus de 20 ans de carrière, 15 millions d'albums vendus et pas loin du millier de concerts sur tous les continents... Il y a 4 ans, avec son septième album, *Sexe Fort*, elle y affirmait avec passion et justesse que «être femme» peut rimer avec «être forte». Sa voix s'y envolait vers des nouveaux sommets d'énergie, d'émotions et de liberté, en interprétant des chansons taillées sur

mesures par quelques unes des plus belles plumes d'aujourd'hui: Cabrel, Renaud, Eicher, Goldman ou Obispo.

Dans l'irrésistible attente de son huitième opus studio, attendu cet automne, la belle histoire d'amour avec son public continue et le rendez-vous est pris début 2009 avec les plus fidèles d'entre eux pour deux dates intimistes en Suisse romande, à Genève et à Montreux. 

26 février, Théâtre du Léman, Genève

6 mars, Auditorium Stravinski, Montreux

## Swing

### Un CD pour le Quai d'Oz

Un premier CD pour le collectif Le Quai d'Oz. Il sera verni le 28 février au Nouveau monde, à Fribourg. Fondé en 2003 par les compositeurs Adrien Vauthey et Frédéric Perrier, le groupe réunit musiciens professionnels et compositeurs. Hormis les concerts, il a réalisé de la musique originale pour des productions



nationales et internationales, dans le théâtre, la danse contemporaine, la mode, la vidéo promotionnelle et le cinéma. En 2005, il a remporté le prix «Tandem 2005».

www.lequai.net

### Musique pop: concours

Le Pour-cent culturel Migros lance, pour la 4<sup>e</sup> fois, son concours visant à promouvoir la pop. Les labels indépendants spécialisés dans ce style et retenus pas le géant orange se partageront plus de 120 000 francs. Les labels indépendants sont très importants pour garantir une scène musicale polyvalente et vivante, écrit Migros. Et de souligner que leurs moyens financiers sont cependant assez limités, d'où l'idée de ce concours. Les candidats ont jusqu'au 12 décembre pour remettre leur dossier. Quant aux résultats, ils seront annoncés en mars 2009.

### Voix de filles

Pour sa 4<sup>e</sup> édition, le festival Voix de filles invite à entendre, les 16 et 17 janvier, des chanteuses du coin au Théâtre 2.21 de Lausanne. Des voix connues, d'autres qui ne demandent qu'à être découvertes, dans les deux cas, des créations.

www.theatre221.ch



## Les nouveautés de la partition

### A CŒUR JOIE FRANCE

#### Le petit pont de Charençon

Pour chœur d'enfants à l'unisson, récitant et accompagnement de piano  
Texte: **Corinne Scholtès** / Musique: **Jean-Pierre Neel**

Après le conte musical *Carabaxon...*, C. Scholtès et J.-P. Neel nous livrent une autre de leurs compositions pour enfants de 7 à 12 ans: «Trop de pollution, un débordement insensé de mauvaises manières environnementales, c'en est trop pour ce petit pont de Charençon: une échappée écologique et musicale dans les détours d'une nature qui ne demande qu'à être aimée, bichonnée.»

#### Sommaire:

- Qu'il fait bon d'être pont
- Branche-toi sur mon sonar
- On te demande en-bas
- Les sources couraient dans mon ventre
- Ils ont déménagé les usines et les déchets
- Sur le pont de Charençon

### ERES EDITION

Titre	Compositeur	Voix
Bis an sein höchsten Bord	Hartmut Tripp	Cantate pour ténor solo, chœur mixte, cordes et contenant trois pièces de JS Bach et Praetorius
Sechs Lieder op.8	Carl Martin Reinthaler	4VM
Fünf Lieder op.30	Carl Martin Reinthaler	4VM
Sechs Lieder	Robert Schumann	4VM arr. de C.M. Reinthaler

### ASTRUM MUSIC PUBLICATIONS

Titre	Compositeur	Voix
5 « When I... »	Vytautas Miskinis	4VM
Der Mai est gekommen	J. W. Lyra	6VM
Flos ut rosa floruit	William Hawley	4VM
Im schönsten Wiesengrunde	Populaire/W. Hawley	6VM
In dulci jubilo	Noël/W. Hawley	6VM
Le mensonge	Corrado Margutti	4VM
Oce nas hlapca Jerneja	Karol Pahor	6VM
The Old Christmas Carol	Noël/Janez Mocnik	4VM

### CHANDELLE PRODUCTIONS

#### Francis Cabrel

#### Des roses et des orties

Piano, chant, grilles guitare  
Recueil : 44.- CHF

African tour  
Des gens formidables  
Des roses et des orties  
Elle m'appartient (C'est une artiste)  
L'ombre au tableau  
La robe et l'échelle  
Le chêne liège  
Le cygne blanc  
Les cardinaux en costume  
Les hommes pareils  
Mademoiselle l'aventure  
Né dans le Bayou



### BOOKMAKERS INTERNATIONAL

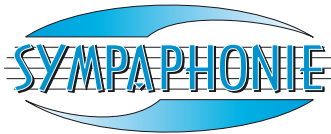
#### Julien Clerc *Où s'en vont les avions?*

Piano, chant, grilles accords / Recueil: 49.- CHF / 31,60 euros

La jupe en laine  
Restons amants  
Où s'en vont les avions ?  
Sous sa grande ombrelle  
Apprendre à lire  
Une petite fée  
Frère, elle n'en avait pas  
Souvenez-vous  
Frocément  
La rue Blanche, le petit matin bleu  
Dérangez les pierres  
Dormez

Bonus:  
Toboggan  
Le juge et la blonde

## SYMPAPHONIE EDITIONS



2 recueils pour chœur d'enfants:

### **Toi et moi, émoi**

**Jocelyne Crausaz-Murith – Marianne Raemy-Despond**

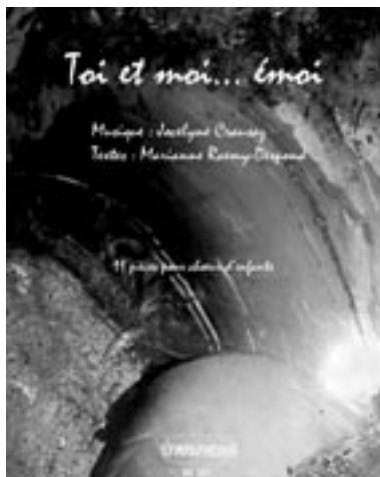
Les 11 pièces figurant dans ce recueil sont extraites du spectacle *Toi et moi... émoi*, créé par le chœur «Les Enchanteurs» de Fribourg. A la base de cette œuvre, le thème du dialogue, puis un foisonnement d'idées, de poèmes, de mots écrits ou dessinés par les enfants du chœur lors d'un camp.

Ce riche matériel a été mis en forme et en valeur par Marianne Raemy-Despond, poète à ses heures. Tous les chants ont été composés par Jocelyne Crausaz-Murith, directrice du chœur.

Enseignante de formation mais tombée dans la marmite de la musique depuis son enfance, Jocelyne Crausaz apprécie des styles variés, à savoir la musique classique, populaire, religieuse, de variété, aussi bien chorale qu'instrumentale.

Il existe un CD contenant les chansons de ce recueil. Il peut être obtenu auprès du chœur «Les Enchanteurs»: [www.les-enchanteurs.ch](http://www.les-enchanteurs.ch), ou directement chez Sympaphonie: [www.sympaphonie.com](http://www.sympaphonie.com).

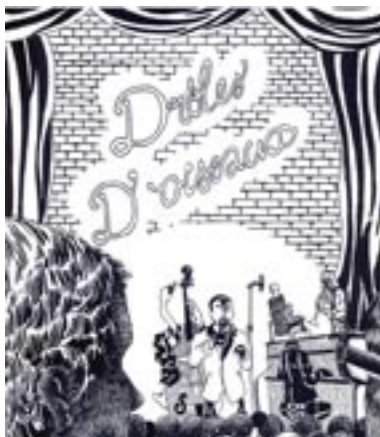
*Les partitions de ce recueil peuvent être commandées séparément à partir de 20 exemplaires.*



### **Titres**

Berceuse du soir  
D'où viens-tu ?  
Garçons-filles Tango  
Kazana  
L'amitié  
La famille Vanille  
Le magicien d'idées  
Ma corbeille au gré du vent  
Ma mère en a marre  
Mon sac d'école  
Toi et moi, émoi

25.- CHF / 16,15 euros



### **Drôles d'oiseaux**

**Emmanuel Violi – Lise Kolly**

Cinq chants pour chœur d'enfants et piano créés à l'occasion des trente ans du chœur d'enfants «Lè Grijon» de Treyvaux. Les poèmes de Lise Kolly mis en musique par Emmanuel Violi nous présentent un vautour vorace, la romance du cygne blanc, un pingouin coquin, une colombe esseulée et un perroquet un peu farceur... Ce recueil est magnifiquement illustré par Gaël Sapin.

25.- CHF / 16,15 euros

## Une partition par son compositeur

**AURORE** Charly Torche

Le cri lugubre et sourd d'un cerf en dérive... La nature, ses beautés, ses secrets, ses mystères, sa fragilité ont toujours été pour moi source d'émerveillements et d'inspiration. Je rappellerai des titres comme Douce est la nuit, Il fera beau, Mon ami, Août, Neige, Hiver, Novembre couronné, Sacré soleil etc, etc...

J'aime le matin, le petit matin. Il s'y passe tellement de choses. Tout l'écosystème sort de sa léthargie et s'agite dès les lueurs de l'aube. Beaucoup de musiciens ont décrit cette effervescence, cette renaissance du jour, vainqueur de la nuit. Grieg dans Peer Gynt, Beethoven dans la symphonie pastorale, Haydn dans les saisons et tant d'autres, Messiaen, fascinés par ce fourmillement quotidien que génère l'aurore dans les sous-bois et les futaies.

Le soleil joue à cache-cache, les rues rusent le soleil, un chat nettoie ses moustaches, par-dessus les maisons souffle un air de fortune, instantanés poétiques qui ont inspiré l'auteur et le compositeur dans cette pièce de moyenne difficulté dédié aux chœurs d'hommes de ce pays.

Sympaphonie Editions, réf. SE 278

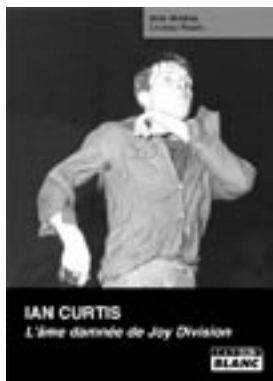


## GUSTAV BOSSE VERLAG

Titre	Voix	Compos./Auteur ou Harm.
Engel	4VM	Rammstein/O. Gies-J. Bürger
Engel	4VE	Rammstein/O. Gies-J. Bürger
Engel	4VH	Rammstein/O. Gies-J. Bürger

[sympafolio.ch](http://sympafolio.ch)





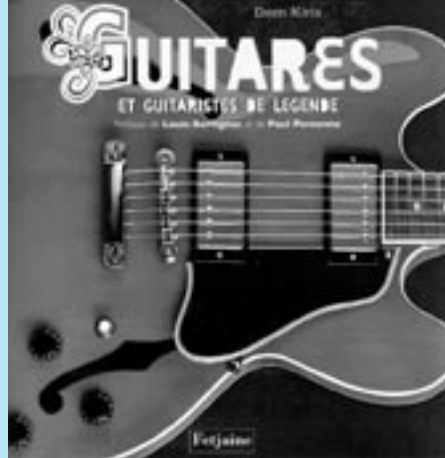
### IAN CURTIS, L'ÂME DAMNÉE DE JOY DIVISION Mick Middles - Lindsay Reade

Ian Curtis, le chanteur et parolier charismatique de Joy Division, se donna tragiquement la mort en 1980, après une carrière aussi originale que fulgurante. Il ne laissait derrière lui que deux albums obsédants et un groupe amputé qui allait devenir le célèbre New Order. Près de trois décennies plus tard, le culte voué à Curtis et à la musique de Joy Division ne faiblit pas. Les auteurs de cette biographie sont particulièrement qualifiés pour révéler les événements exceptionnels entourant la vie de Ian Curtis. Mick Middles fut le premier journaliste à interviewer

Joy Division et fut très lié au groupe. Lindsay Reade fonda Factory Records avec celui qui était alors son mari, Tony Wilson. Ensemble, ils ont revisité la légende de Ian Curtis et écrit le premier compte-rendu complet de sa vie personnelle, professionnelle et affective tourmentée, au cœur de la formidable explosion d'énergie musicale qui secoua Manchester à la fin des années soixante-dix. *Camion Blanc, 528 pages, 59.- CHF/38.- euros*

### PIERRE BOULEZ A VOIX NUE Véronique Puchala

Ce qui frappe dans le discours et le parcours de Pierre Boulez, c'est la puissance de la cohérence. Elle entrecroise toutes ses activités, qu'il soit compositeur, chef d'orchestre, pédagogue, homme de plume, fondateur d'institution ou théoricien. Elle unit l'être, le faire et le dire en une seule et même énergie. Mon but, nous dit l'auteur, est de la rendre aussi lisible que possible. Prolongeant ses cinq entretiens avec Pierre Boulez sur France-Culture en avril 2005, pour l'émission *A voix nue*, Véronique Puchala les enrichit de textes et de photos inédites de Jean Radet, autour de cinq thèmes: l'écoute, le regard, le geste, la voix et l'autre. Un livre pour mieux comprendre la pensée de ce grand créateur du XXe siècle. On s'y plonge volontiers, tant le contenu que la forme y sont plaisants. Vous pourrez passer de l'écoute des CDs à la lecture du livre à votre gré. Un vrai document qui fera référence. *Symétrie, 162 pages, livre-2CD, 53.- CHF/34.20 euros*



### GUITARES ET GUITARISTES DE LEGENDE Dom Kiris

Enfin un livre sur les guitares de légende écrit par un guitariste (et préfacé par une légende!). Pourquoi la Gibson Les Paul, la Fender Stratocaster et autres chefs-d'œuvre de la lutherie électrique sont-elles de véritables icônes du XXe siècle? Non seulement parce qu'elles sont belles, mais surtout parce qu'elles ont apporté au rock ou au blues un plus: une tenue de note, une brillance, une attaque, un son particulier, dus à leur forme, leurs micros, leurs mécaniques... Ces guitares devinrent légendaires également parce qu'elles surent séduire de grands guitaristes qui, souvent, leur restèrent fidèles. Ainsi BB King et sa Gibson ES 335 nommée Lucille, Jimi Hendrix et sa Stratocaster, George Harrison et sa Rickenbacker 12 cordes, Bob Marley et sa Les Paul... Cet album superbe, qui réunit les 50 plus grandes guitares électriques (dont quelques basses) ainsi que les commentaires exclusifs de plus grands interprètes, ravira tous les vrais amateurs.

*Fetjaine, 127 pages, 44.- CHF / 28,50 euros*

webinfo

Radio-Canada lance sa zone musique, et ouvre un nouveau portail, [www.radio-canada.ca/musique](http://www.radio-canada.ca/musique), un site où se retrouvent toutes les initiatives de la société d'État en faveur de la musique d'ici sous toutes ses formes.

Finie la galère pour graver des vinyles sur CD. Grâce à la platine LP2CD, posez le disque (33, 45 ou 78 tours) sur le plateau, insérez un CD vierge et enclenchez la gravure. Vos morceaux retrouvent toute leur jeunesse. On peut aussi transférer les titres du vinyle sur un ordinateur par liaison USB, et les convertir en MP3. La platine LP2CD sert également à écouter ses vinyles en hi-fi. A dénicher sur Internet.

Les maisons de disques misent sur la musique gratuite sur le web. Pendant des années, elles ont lutté contre le piratage et la diffusion illégale de chansons sur Internet, mais de plus en plus, industriels et artistes proposent leurs titres en libre accès sur le web avec comme conséquence inattendue, une hausse des ventes. L'objectif est de pouvoir composer avec le déclin du CD.

La Commission du droit d'auteur canadienne autorise désormais les artistes à obtenir des redevances lorsque leurs oeuvres musicales sont utilisées sur certains sites Internet. Sont désormais aussi concernés les sites Web des stations de radio et de télévision de même que d'autres sites qui utilisent de la musique dans le cadre de leurs activités sur Internet. Mais la Commission du droit d'auteur exclut cependant de ce système de redevances les sites Internet comme YouTube, MySpace et Facebook de même que les émissions de baladodiffusion créées par les internautes.

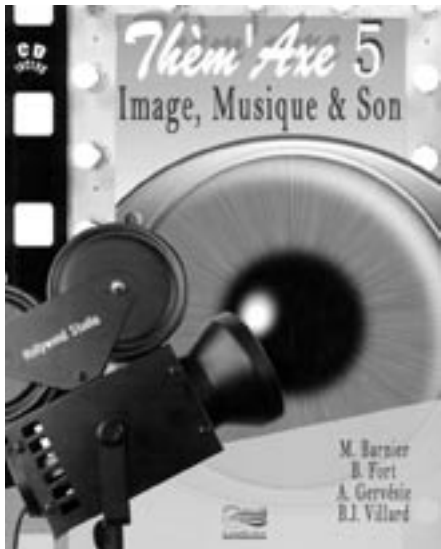
L'Europe se transforme en un continent d'«accros à la connexion» assoiffés de contenu, selon les conclusions de l'Étude sur la connectivité en Europe, réalisée en ligne auprès de plus de 5000 personnes. D'après cette étude, 77% des personnes interrogées ne pourraient pas vivre sans un accès quotidien à Internet. Et 66% ont téléchargé de la musique au cours de l'année passée.

### L'ÉVEIL DU BÉBÉ AUX SONS ET À LA MUSIQUE

Nicole Malenfant

Comment développer le sens musical du tout-petit sans connaître la musique? Est-ce mieux de chanter au bébé ou de lui faire entendre des chansons sur CD? Quelles chansons choisir? Comment se retrouver devant le vaste choix de jouets sonores? Comment savoir si le bruit nuit au bébé? Est-ce vrai que l'éveil sonore et musical contribue au développement du cerveau de l'enfant? Quelles musiques faire entendre au tout-petit? Quand amorcer l'apprentissage d'un instrument de musique?

Parents et éducateurs trouveront réponses à leurs questions. *L'éveil du bébé aux sons et à la musique* propose une mine de renseignements, une panoplie d'idées et plusieurs activités pour soutenir la curiosité naturelle du bébé face aux sons, aux chansons et à la musique. Le CD comprend comptines et chansons originales adaptées aux besoins des enfants de 0 à 2 ans, en plus de présenter un répertoire traditionnel infantin. Editions Fuzeau, livre-CD, 354 pages, 59.- CHF/38.- euros



### THEM'AXE 5: IMAGE, MUSIQUE & SON

M. Barnier – B. Fort – A. Gervésie – B.J. Villard

Ce cinquième volet de la collection Them'Axé aborde quelques-unes des multiples et riches facettes de la complexe relation qu'entretiennent l'Image, la Musique et le Son. Réalité et enjeux de l'image sonore (Bernard Fort montre, image à l'appui, ce que le son, à lui seul, peut véhiculer en termes de création d'images mentales...).

- Du muet au sonore: une histoire du cinéma par Martin Barnier.

- Au son de la lune: reportage sur le rôle du compositeur Pierre Estève dans la création sonore accompagnant un jeu vidéo.

- Détournement de sens ou comment une courte séquence visuelle peut changer de signification sous l'influence de trois musiques au caractère différent...

Editions musicales Lugdivine, livre-CD-DVD, 66.- CHF/42,60 euros

### LA MUSIQUE CLASSIQUE POUR LES NULS

David Pogue, Scott Speck, Claire Delamarche

Comprendre et aimer la musique classique en mélomane averti!

Vous aimez la musique classique mais, avouez-le, vous n'y connaissez pas grand-chose. Peu importe, l'important c'est d'aimer, bien sûr. Pourtant, au fond de vous, vous aimeriez en savoir plus, connaître les compositeurs, les instruments composant l'orchestre, et bien sûr les oeuvres marquantes, former votre goût et fréquenter, enfin, les concerts. Heureusement, La musique classique pour les Nuls est là pour vous mettre au diapason! Ce guide vous initie de manière fort sérieuse mais aussi très décontractée. Il lève vos préjugés quant à votre incapacité à entrer dans cet univers fascinant... finis les complexes! Que vous vouliez vous rendre à un concert en ville, vous constituer la discothèque idéale ou simplement en parler intelligemment, tout y est! Bonus: Un CD comprenant les Best de la musique classique, soit plus d'une heure d'écoute! First Editions, livre+CD, 439 pages, 49.- CHF/31,60 euros

### LA PRATIQUE DE LA VOIX

Stéphanie Schroeder-Marrast

Le chant, tributaire de la voix conditionnée par le souffle, nous permet de nous rencontrer puis d'aller à la rencontre de l'autre. La première partie de *La pratique de la voix, une exploration vibratoire et corporelle* expose bon nombre de thérapies vocales et Stéphanie Schroeder-Marrast indique les applications possibles en psychiatrie. La deuxième partie a pour thème principal la voix dans le cadre d'un atelier centré sur le développement personnel. Nous suivons, pas à pas, treize séances d'un groupe de jeunes adultes, non chanteurs, nous avons les réactions et témoignages, ainsi que les observations de toutes les étapes de cette ouverture libératrice. Avec bonheur, l'auteur nous montre en outre tout l'apport que peuvent fournir des méthodes comme la psychophonie ou les sons taoïstes.

Stéphanie Schroeder-Marrast, titulaire d'un diplôme de chant, formée à la musicothérapie, intervient actuellement dans une école Steiner auprès de pré-ados et anime un atelier de chant prénatal. Editions du Non Verbal/A.M.Bx, 231 pages, 40.- CHF/20.- euros

### Collectif Planètes musicales

La vocation de Planètes Musiques est d'incarner la vivacité des musiques traditionnelles et la multiplicité de leurs pratiques. Planètes Musiques 2009 foisonne de couleurs, de langues, d'instruments, d'inventions sonores, d'énergies et de plaisirs à créer à partir d'éléments patrimoniaux.

Les nouvelles musiques traditionnelles s'inspirent et vivent avec les cultures musicales les plus actuelles comme le démontrent les approches inventives et expérimentales de François Robin Expérience et son «Trafic sonore» autour d'une veuze, les Niou Bardophones, ces enfants terribles de la musique bre-

Un CD à ne pas manquer!

tonne, le duo impromptu de Valentin Clastrier à la vielle à roue explosive et Stevan Tickmayer au piano improvisateur et la rencontre in extremis entre le koto de Mieko Miyazaki et le fifre de Sylvain Roux.

Les nouvelles musiques traditionnelles cultivent aussi un lien essentiel à la danse... Yudal Combo, le nouveau souffle du fest-noz breton, l'énergie festive du trio occitan Du Bartas ou le duo de violons d'Auvergne Dzouga... tous ces artistes assurent le bal et surtout la fête, la danse chevillée à la musique.

En musiques traditionnelles, l'empreinte locale embrasse l'universel. L'ailleurs se retrouve ici: les musiciens marseillais de Kabbalah se réunissent autour du klezmer. Et Renat Sette et Yann-Fañch Kemener, deux voix ancrées, l'une en Provence, l'autre en Bretagne, s'inventent ici un ailleurs, un univers artistique commun. [www.famdt.com](http://www.famdt.com)





**Christophe Pochon et les Sangliers Rieurs** *Ça s'explique pas*  
Treize nouvelles chansons, encore plus d'énergie, encore plus d'émotions, voilà ce que nous proposent Christophe Pochon et les Sangliers Rieurs dans un nouvel album tout en couleurs chaudes. Des musiques rouges et jaunes, des textes doux et drôles, des images qui bougent et frôlent: telle est la recette de ce savoureux délice. Tendresse, amour et humour emmenés par des rythmes tantôt toniques, tantôt plein de calme et de nonchalance. Des portraits et des ballades qui nous font voyager dans la vie tout simplement. [www.christophe-pochon.com](http://www.christophe-pochon.com)



**Ousman Danedjo** *Enelmedio*  
Il chante en wolof, bambara ou peul. Auteur, compositeur et interprète, il joue également de la cora, du ngon et des percussions. Ousman Danedjo a découvert l'Afrique à 17 ans. Une rencontre qui a bouleversé sa vie. Son parcours atypique et sa facilité à se mouvoir au sein des cultures et des langues d'Afrique de l'ouest ne font qu'enrichir son talent de musicien et ne doivent pas occulter ce qu'il est : un véritable créateur de musique et un chanteur hors pair. [www.oplus.org](http://www.oplus.org) – [www.ousman.net](http://www.ousman.net)



**Guy Marchand** *A Guy in Blue*  
«Le nouvel album de Guy Marchand, c'est l'histoire d'une rencontre entre la plume expérimentée du talentueux homme de spectacle et les musiciens poids lourds de la scène jazz et blues française.» (*Libération*). Guy Marchand, qui vient de fêter ses 71 printemps le 22 mai dernier, est décidément infatigable puisqu'il continue de mener de front ses deux carrières de chanteur et d'acteur. Pour *A Guy in Blue*, c'est la rencontre avec deux musiciens talentueux de la scène jazz actuelle, André Charlier et Benoît Sourisse, qui lui a donné envie de repasser derrière le micro. André Charlier et Benoît Sourisse ont notamment collaboré avec des peintures comme Michel Petrucci, Didier Lockwood ou encore Toots Thielemans. Avec *A Guy in Blue*, Guy Marchand revient à ses premières amours que sont le jazz et le blues. Il reprend même sa clarinette le temps d'un chorus sur le titre *Mon héritage*. [www.oplus.org](http://www.oplus.org)



**Patricia Johnston** *Je donne ma langue au chant! vol.2*  
Le volume 2 de *Je donne ma langue au chant* présente, dans un anglais simple et pratique, proche de l'univers des enfants, des éléments linguistiques qu'ils pourront facilement réemployer. Enfants et adultes (parents, enseignants) écouteront et chanteront les chansons avec plaisir, tout en s'amusant. *Je donne ma langue au chant!* est une collection ludique et culturelle qui fait chanter et parler anglais aux enfants, permet d'acquérir avec plaisir la musicalité de la langue anglaise. Les mélodies entraînantes et les illustrations du livret stimulent la curiosité et la créativité des enfants tout en développant leur autonomie. Ils pourront l'utiliser seuls ou en famille, à l'école, dans les centres de loisirs, à l'occasion d'une fête, dans la voiture, pendant les vacances... C'est aussi un outil pour les professeurs du primaire, même pour ceux qui n'auraient que quelques notions d'anglais. [www.disquesoffice.ch](http://www.disquesoffice.ch)

### Le Quadratuor *Lumières de Noël*

Le quatuor vocal «Quadratuor» est issu d'amitiés tissées dans le milieu musical fribourgeois. Parallèlement à leur engagement, soit dans le Chœur des XVI, soit à la direction d'ensembles de cuivres ou de chorales, ces amis ont voulu pratiquer le chant en petite formation. Se produisant d'abord dans un cadre privé, le «Quadratuor» a franchi quelques fois la porte du concert. Pour son premier CD, cette formation chante Noël et sa douce lumière. Des noëls d'ici, d'ailleurs, d'hier et d'aujourd'hui, certains commandés pour l'occasion à des compositeurs chers à leur cœur. De belles voix au service de pièces intéressantes du répertoire choral de Noël.

<http://quadratuor.blogspot.com>



### Groupe Choral Intyamou *Noël chez nous*

Le Groupe Choral Intyamou est dirigé par Antoine Pernet. Cet album est composé d'une vingtaine de chants. Il fait la part belle aux compositeurs gruyériens: de nombreuses pièces sont signées Joseph Bovet; citons également la magnifique *Berceuse pour la Paix* d'Oscar Moret, créée dans le cadre de l'Etoile d'Or. Vous pourrez aussi y écouter quelques pièces en patois gruyérien. L'une des missions que s'est d'ailleurs donnée ce groupe vocal est de sauvegarder cette langue. Authenticité, simplicité et sincérité, voilà quelques mots qui vont bien à ce disque.

[www.gcintyamou.ch](http://www.gcintyamou.ch)



Retrouvez les nouveautés du CD  
sur [www.sympafolio.ch](http://www.sympafolio.ch)

# Amour et séduction à Avenches

## Don Giovanni pour les 15 ans du festival

www.avenches.ch



Pour sa 15<sup>e</sup> édition, le Festival d'opéra Avenches célébrera l'amour et la séduction. Et aucun opéra n'illustre mieux l'art de la séduction que le *Don Giovanni* de Wolfgang Amadeus Mozart! En juillet 2009, cette œuvre tragi-comique sera jouée dans les arènes d'Avenches dans une mise en scène inattendue du célèbre Giancarlo Del Monaco. Avec Konstantin Gorny et Nicola Ulivieri dans le rôle-titre, Noëmi Nadelmann et Sunhee Park incarnant Donna Anna, Juan José Lopera et Andreas Scheidegger dans le rôle de Don Ottavio et Andrea Concetti ainsi que Domenico Balzani dans celui de Leporello, Avenches propose une distribution éblouissante.

Wolfgang Amadeus Mozart compose *Don Giovanni* en 1787. Comme pour *Les Noces de Figaro*, l'écriture du livret est confiée à Lorenzo da Ponte. La première de ce «dramma giocoso» a lieu le 29 octobre 1787 à Prague, avec le compositeur lui-même au pupitre. L'histoire du séducteur sans scrupules Don Juan, dans une ville d'Espagne, au XVII<sup>e</sup> siècle, est inspirée d'une vieille légende. Ce séducteur aux mille et trois conquêtes tente de séduire Donna Anna, puis tue le père de celle-ci et s'enfuit sans se faire reconnaître. Après avoir essuyé les reproches de Donna Elvira, Don Juan fait irruption dans une fête organisée en l'honneur de Zerline et de son fiancé Masetto. A son habitude, il ne peut s'empêcher de courtiser la jolie jeune femme. Poussé à s'expliquer, il accuse son valet Leporello, prétextant que c'est lui le coupable. Et Leporello se retrouve bientôt poursuivi comme son maître... De nuit, dans le cimetière où ils se sont rencontrés, Don Juan raconte à son valet sa dernière aventure, avant de lui ordonner de convier à dîner la statue du Commandeur, le défunt père de Donna Anna. Un peu plus tard, une main de marbre frappe à la porte: c'est le Commandeur. Celui-ci invite le séducteur à se repentir et à changer de conduite. Mais Don Juan refuse, et la statue l'entraîne alors en enfer.

Représentations: 3, 4, 8, 10, 11, 15 et 17 juillet 2009.

Remboursement à 100% des billets lorsque le spectacle n'a pas pu débiter, qu'il a dû être annulé ou, nouveauté, lors d'une interruption définitive de la représentation si celle-ci a duré moins de 60 minutes.

**kidS**

Henri Dès, c'est un peu l'idole des (tous) jeunes. A l'occasion de la sortie de son nouvel album, *L'hirondelle et le papillon*, nous avons contacté l'artiste, et l'avons soumis à la question. Séquence interview.

Pourquoi ne chantez-vous que pour les enfants? C'est par choix personnel. Comment les idées vous viennent-elles? D'abord je fais la musique, puis elle me donne l'idée des textes.

Est-ce les enfants qui vous donnent des idées? Oui, c'est par l'observation que je fais sur eux, en particulier sur mon fils, que je trouve des idées. Etiez-vous fan d'une star étant petit? J'adorais George Brassens. En quelle année et à quel âge avez-vous fait votre premier album? En 1968, c'est-à-dire il ya 40 ans... [Il avait 28 ans; mais quand il a commencé à faire de la musique, il avait 17 ans.]

Combien de chansons avez-vous déjà faites? A peu près 300! Est-ce vous qui écrivez et composez votre musique? Bien sur, absolument!

Max-Alexey



### Impressum

**Editeur:** Sympaphonie Payerne

**Redaction:** Jean-François Thilo  
Jean-Marc Pillonel

Mise en page / publicité:  
www.thilpress.com

2500 exemplaires / 25'000 lecteurs  
Envoi: La Rosière, Estavayer  
Imprimerie Borcard Sàrl, Estavayer

### Horaires

**mardi mercredi vendredi samedi:**  
sur rendez-vous

**jeudi:** de 14 à 18 heures  
Veuillez annoncer votre visite

Tél.: +41 (0)26 660 30 90  
Fax: +41 (0)26 660 30 66  
sympaphonie@bluewin.ch  
www.sympaphonie.com  
www.sympafolio.ch

### Sympaphonie

Rue Derrière-Chapelle  
Case postale 407  
CH-1530 Payerne



**CRESCENDO**

Actualité de la vie musicale. Bimestriel. N° 94, automne 2008. Dossiers: Ralph Vaughan Williams. Le roi David (Oistrakh). G. Torelli, l'inventeur du concerto.



**DISSONANCE**

Revue de l'Association Suisse des Musiciens. Sept. 2008. Une conversation parfaitement invraisemblable en deux tableaux: *Le Mariage* Moussorgski-Voronov.



**PIANO**

La Lettre du musicien; hors-série annuel. Schubert: l'exil intérieur. La relation professeur-élève. Le piano américain. Les pianos à système silencieux. Saison 2008-2009.



**POLYPHONIES**

A Cœur Joie international. Novembre 2008. 8<sup>e</sup> Symposium mondial pour la musique chorale. Europa Cantat Junior 5: un été pour les voix d'enfants



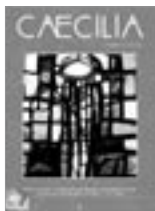
**VOIX NOUVELLES**

Chant liturgique et musiques sacrées. Novembre 2008. La musique «servante de la liturgie». Hommage à Joseph Gelineau. La cantilène biblique.



**L'EDUCATION MUSICALE**

Novembre-décembre 2008. Dossier: la chanson, histoire et esthétique, entre oral et écrit. Le symbolisme de La Flûte enchantée. Art et politique.



**CAECILIA**

Revue de musique liturgique. Décembre 2008. Un rite et son chant: l'onction des malades. Fleurir à l'Epiphanie. Marbre, stuc marbré ou faux marbre?



**REVUE MUSICALE**

Revue musicale romande. Septembre 2008. Dossier: Christian Zacharias. Actualités: la musique aux Hôpitaux de Genève. Livres: la correspondance musicale de Paul Claudel.



**VIBRATIONS**

Le magazine des musiques actuelles. Novembre 2008. Omara Portuondo: dix ans ont passé depuis le fameux concert new-yorkais du Buena Vista Social Club.

**REVUE MUSICALE SUISSE**

Novembre 2008. Entre Mendelssohn et les Beatles: le pari de Paleo. Le soundpainting: composer sans plume ni papier à musique; un langage des signes révolutionnaire.

**CHORUS**

Union suisse des chorales. Octobre 2008. Sion: une *Bohème* originale. Neuchâtel: les Philippines rayonnent. Musique et pinceaux: alliance des arts.

**NUANCES**

Le magazine choral et instrumental. Septembre 2008. J.-F. Bobilier à la tête de l'Harmonie nationale des Jeunes. Prix de la Musique militaire 2009.

**JE SORS**

Culture, théâtre, musique et folklore romands; actualité du «Kiosque à musiques». Novembre-décembre. Pages spéciales «cadeaux de Noël». Harmonie lausannoise: hommage à Jean Balissat.

**A L'UNISSON**

Société cantonale des chanteurs vaudois et Association vaudoise des Directeurs de Chœurs. Novembre 2008. Sous la loupe: Thierry Daenzer. Festival de chœurs d'enfants.

**LE DIAPASON**

Organe de la Fédération des sociétés de chant du Valais. Octobre 2008. Plan de formation 2008-09: des nouveautés en perspective. Hommage à Joseph Gelineau, un jésuite au service du chant. Pour bien préparer la rentrée chorale.

Sous la loupe  
MUSIC KEYS les clés de la musique

Le magazine jeunesse dédié à la musique. Mensuel, dès 8 ans. Novembre 2008. Une présentation ludique, bédésiste, adaptée à la curiosité des enfants. Un complément à l'enseignement musical donné en conservatoire. Dossier Beethoven. La flûte: le chant du vent. Visite: la Cité de la musique. Jouer: comment se tenir pour ménager son dos. Apprendre à lire, à voir et à écouter.



**ABONNEZ-VOUS À SYMPAFOLIO POUR 28 CHF | 18 EU PAR AN !**

Découvrez l'essentiel de la vie musicale et chorale: concerts, festivals, concours, formation...

JE M'ABONNE:

Prénom et nom: .....

Adresse: .....

NPA & lieu: .....

J'OFFRE UN ABONNEMENT À:

Prénom et nom: .....

Adresse: .....

NPA & lieu: .....

Date: .....

Signature: .....

Renvoyer svp ce coupon à:

Symphonie, Case postale 407, CH-1530 Payerne

Abonnement par tél.: +41 (26) 660 30 90 / par fax: +41 (26) 660 30 66

Abonnement en ligne: [www.sympafolio.ch](http://www.sympafolio.ch)

Publicité: [www.thilpress.com](http://www.thilpress.com) [sympafolio@thilpress.com](mailto:sympafolio@thilpress.com)





# EarMaster<sup>®</sup> 5

Logiciel pour la formation musicale

Présenté au Salon de la Musique et du Son 2008 de Paris  
et à la conférence internationale de l'ISME à Bologne



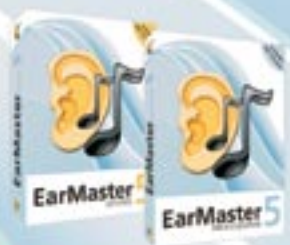
"Tous nos professeurs de théorie musicale ont créé un futur pour leurs classes. Ils ont sans exception trouvé l'outil d'édition du futur complet et facile d'utilisation"

Harley Jackson  
Université de l'état du Kansas



"Nous avons choisi EarMaster pour sa flexibilité. Le logiciel s'est montré capable de répondre aux différentes approches de nos professeurs quant aux disciplines auditives et rythmiques."

Braulio Velasco Gavira  
Directeur du Conservatoire supérieur Joaquín Turina de Madrid



**Un outil pédagogique unique en son genre  
pour les professeurs de musique!**

**Créez des exercices interactifs sur les intervalles, accords,  
cadences, gammes, modes, rythmes et mélodies pour vos élèves**

Essayez EarMaster gratuitement sur:  
**www.earmaster.com**

Disponible pour PC et Mac, licences monoposte, 5 PC et Site  
Consultez notre SympaBoutique sur [www.sympaphonie.com](http://www.sympaphonie.com)  
Contactez-nous au 026 660 30 90 ou [sympaphonie@bluewin.ch](mailto:sympaphonie@bluewin.ch)

**SYMPAPHONIE**

Distributeur pour la Suisse

*...et la vie redevient  
musique*

- petites annonces
- formation
- agenda
- entretiens
- rencontres
- découvertes
- 700 concerts
- 30000 partitions
- réseau international
- 5000 articles en ligne
- forum d'échange
- toutes les nouveautés

**WWW.SYMPAPHONIE.COM**

**NOUVEAUTÉS**

Rachmaninov  
Chopin  
Mallou  
Toscanini

Thomas Schippers  
Orchestra  
Works for piano and orchestra  
Miles, Toscanini, perf. 1955

Pierre Chastellain

PAVILLON LARGE  
1988-1991, 1993, 1994, 1995, 1996

Le dernier  
Tirabosco  
(avec orchestre  
symphonique):  
magnifique!

le généraliste spécialisé de la  
production phonographique  
suisse

**et NOËL**

NATIVITÉ

LES NOËL  
de Monsieur  
Crochu

**Disques VDE-GALLO** La Cure 1410 Denzy Tél. 021 312 11 54  
[www.vdegallo.ch](http://www.vdegallo.ch) E-mail: [info@vdegallo.ch](mailto:info@vdegallo.ch)



# COMEDIE MUSICALE, CREATION DE L'Annonciade, Maîtrise de la Glâne

dir. Yves Piller

Scénario et chansons: les CHORISTES, C. BARBLAN, A-M. GEINOZ, Y. PILLER, A. GUERRY

Dialogue et mise en scène: Alain GUERRY

Musique: Dave MONTREUIL

Chorégraphie: Nathalie FAVRE-PANDUR

## ROMONT, BICUBIC

14 mars à 20h00

Avec le Choeur "Parenthèses", dir. Luco BUNZLI

15 mars à 17h00

Avec le "Petit Choeur d'Hauterive", dir. Stéphanie MONNEY

(Billetterie: [www.bicubic.ch](http://www.bicubic.ch) ou Office du Tourisme Romont 026/ 651. 90. 51)

Entrées adultes: 20.- enfants dès 6 ans: 10.-

Avec le soutien de:

Le Festival Musique et Neige des Diablerets présente

# L'Histoire du Soldat

de Stravinski  
et Ramuz

avec Lapp & Simon

Pierric

Clémentine Jaccoud



Patrick Lapp, mise en scène  
Claudio Vandelli, direction  
Ensemble instrumental  
Jean-Claude Maret, décors  
François Saint-Cyr, lumières  
Lorène Martin, costumes

**16 / 17 / 23 / 24 janvier 2009**

**Maison des Congrès des Diablerets**

[www.musique-et-neige.ch](http://www.musique-et-neige.ch) / Réservations: [www.ticketcorner.com](http://www.ticketcorner.com) / CHF 40.-

Avec le soutien de la  
**Loterie Romande**

**VAUPOISE ASSURANCES**

  
Commune  
d'Ormont-Dessus

**ASSOCIATION  
DES AMIS  
DU FESTIVAL**

AIEOD

  
Etat de Vaud

  
Clinique La Prairie

**FONDATION  
ALICE ROSNER**

**FONDATION  
BACCHARINI**

**CHASSOTPRODUCTIONS**  
AGENCE ARTISTICO-COOPERATION D'EDUCATION

[www.musique-et-neige.ch](http://www.musique-et-neige.ch)



# Bösendorfer

S W I T Z E R L A N D



MONTREUX – RIVIERA

BIENTÔT 200 ANS D'HISTOIRE

TRADITION ET INNOVATION

GAMME PRESTIGIEUSE DU PIANO DROIT À L'IMPÉRIAL

NOUVEL IMPORTATEUR EXCLUSIF - SPÉCIALISTE BÖSENDORFER

INTÉGRALITÉ DES MODÈLES SUR PLACE...

VENEZ LES ESSAYER!